



Workers'
Compensation
Board

RZECZNIK PRAW PRACOWNIKÓW POSZKODOWANYCH W WYPADKACH



Biuro Rzecznika Praw Pracowników Poszkodowanych w Wypadkach (Office of the Advocate for Injured Workers) oferuje specjalną usługę pomocy pracownikom, którzy doznali urazu lub zachorowali w pracy w stanie Nowy Jork. Personel Rzecznika oferuje poszkodowanym pracownikom wskazówki i informacje, aby umożliwić im ochronę swoich praw w systemie odszkodowań pracowniczych.

System ten jest skomplikowany, ale jest dostępna pomoc. Z biurem Rzecznika można się skontaktować pod numerem telefonu **877-632-4996** lub adresem e-mail **advinjwkr@wcb.ny.gov**. Rzecznik udziela konkretnych odpowiedzi w następujących sprawach:

- Jak wnieść roszczenie
- Co zrobić w przypadku zgonu
- Jakże formularze są stosowane
- Kto jest objęty odszkodowaniem
- Roszczenia kwestionowane
- Przesłuchanie i prawa do odwołania
- Terminowe składanie dokumentów
- Prowadzenie dokumentacji
- Rola pracownika w leczeniu
- Dostępne świadczenia medyczne
- Dostępna rehabilitacja zawodowa i usługi pomocy socjalnej

Biuro Rzecznika rozpatruje skargi od poszkodowanych pracowników dotyczące problemów napotykanym w systemie odszkodowań pracowniczych i próbuje je rozwiązać.

Jeżeli doznasz urazu lub zachorujesz w pracy

W razie wypadku w miejscu pracy:

- Jak najszybciej zwróć się o pomoc lekarską.
- Zgłoś uraz pracodawcy na piśmie w ciągu **30 dni** od daty wypadku.
- Wnieś roszczenie do Komisji ds. Odszkodowań Pracowniczych (Workers' Compensation Board, WCB) Stanu Nowy Jork w ciągu **dwóch lat** od daty wystąpienia urazu. Najlepiej jednak wnieść roszczenie jak najszybciej.

Jeśli zdiagnozowano u Ciebie **chorobę związaną z pracą** lub **chorobę zawodową**, jak najszybciej zwróć się o niezbędne leczenie.

Roszczenia o odszkodowanie za chorobę zawodową należy składać w ciągu **dwóch lat** od wystąpienia niezdolności do pracy lub w ciągu **dwóch lat** od poinformowania Cię przez lekarza, że schorzenie jest związane z pracą.

Oszustwa związane z odszkodowaniami pracowniczymi są poważnym przestępstwem klasy E, zagrożonym karą do czterech lat pozbawienia wolności i grzywną w wysokości 5000 USD.

Opieka medyczna

Wszelka zatwierdzona opieka medyczna w związku z rozpoznany urazem lub chorobą jest opłacana przez ubezpieczyciela Twojego pracodawcy. Opieka ta jest objęta ubezpieczeniem bez względu na to, czy wiąże się z niezdolnością do pracy. Opieka medyczna jest ponadto świadczeniem dożywotnim, więc Twoje roszczenie pozostanie zawsze otwarte na potrzeby leczenia w przyszłości.

Usługodawcy opieki zdrowotnej muszą uzyskać autoryzację Komisji. Autoryzowanych usługodawców opieki zdrowotnej można znaleźć na liście pod adresem wcb.ny.gov/find-a-provider lub telefonicznie w Biurze Dyrektora Medycznego (Medical Director's Office) pod numerem **(800) 781-2362**. Korzystać można z opieki dowolnego z tych usługodawców lub własnego lekarza, jeżeli uzyskał autoryzację.

Świadczenia z tytułu utraconych zarobków

Świadczenie z tytułu utraconych zarobków w ramach odszkodowania pracowniczego jest wypłacane na podstawie odpowiedniej dokumentacji medycznej od prowadzącego leczenie usługodawcy opieki zdrowotnej. Świadczenia są wypłacane w wysokości do dwóch trzecich średniego tygodniowego wynagrodzenia, na podstawie wynagrodzenia za 52 tygodnie poprzedzające datę zdarzenia. Kwota wypłaty nie może przekroczyć maksymalnej kwoty świadczenia dozwolonej przez prawo.

Maksymalna kwota świadczenia jest ustalana na podstawie średniego tygodniowego wynagrodzenia w stanie Nowy Jork (New York State Average Weekly Wage, NYSAWW), które jest korygowane co rok 1 lipca. **Świadczenie z tytułu utraconych zarobków jest ustalane na podstawie NYSAWW za rok wystąpienia zdarzenia** i nie jest podwyższane wraz z corocznym wzrostem NYSAWW.

Jeśli w momencie wypadku przy pracy lub zachorowania pracownik był zatrudniony w więcej niż jednym miejscu pracy, może to zostać uznane za „zatrudnienie równoczesne”. W takim przypadku należy zgłosić Komisji wynagrodzenie z każdej pracy. Jeżeli jest to „zatrudnienie równoczesne”, wynagrodzenie jest łączone w celu ustalenia średniego wynagrodzenia tygodniowego.

Biuro Rzecznika Praw Pracowników Poszkodowanych w Wypadkach oferuje prezentacje na tematy związane z odszkodowaniami pracowniczymi, które są ważne dla pracowników, związków zawodowych, grup Rady ds. BHP (Council for Occupational Safety and Health, COSH), grup rzeczników praw pracowników i pracodawców.

Sesję edukacyjną można zaplanować, kontaktując się z nami pod adresem e-mail advinjwkr@wcb.ny.gov.

Dołącz do jednego z naszych nadchodzących webinarów edukacyjnych i uzyskaj odpowiedzi na swoje pytania. Zarejestruj się pod adresem wcb.ny.gov/webinars. Możesz też obejrzeć jedno z naszych nagranych webinarów dla pracowników pod adresem wcb.ny.gov/recorded-webinars.

Komisja ds. Odszkodowań Pracowniczych Stanu Nowy Jork chroni prawa pracowników i pracodawców, dbając o prawidłową realizację świadczeń i promując przestrzeganie prawa.

Więcej informacji na temat Komisji można znaleźć na stronie wcb.ny.gov. Subskrypcja powiadomień Komisji: wcb.ny.gov/Notify.

OBSERWUJ NAS:



Wnoszenie roszczenia

NAJSZYBCIEJ: Odwiedź stronę wcb.ny.gov/file-claim i wypełnij **Roszczenie pracownicze (Formularz C-3)** online.

Jeżeli wolisz, możesz złożyć wersję papierową **Formularza C-3**, którą znajdziesz pod adresem wcb.ny.gov/forms.



Na złożenie **Formularza C-3** są dwa lata od wypadku.

Masz pytania dotyczące roszczenia? Zadzwoń pod numer (877) 632-4996

Gdy zadzwonisz, poprosimy o następujące informacje:

- Twoje imię i nazwisko
- Numer sprawy WCB, jeżeli roszczenie zostało wniesione
- Numer telefonu (wraz z numerem kierunkowym), pod którym można się z Tobą skontaktować
- Krótki opis problemu i otrzymaną korespondencję

Czy wiesz, że możesz uczestniczyć w wirtualnych przesłuchaniach i przysyłać oraz przeglądać dokumenty sprawy online?

Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę wcb.ny.gov/iwtoolkit.



Workers' Compensation Board